

## ԱՄԱԳԵՐ ԶԻ ՀԱՆԴԻՍ

Ս. Թ. ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ՆԱԽԱԿՐԹԱՐԱՆԻ ԲԱԺՆԻՆ

Կիր. 20 Յուլիս 1952 թ. Մ. ժամը 4ին, ե. Հ.  
Բարեսիրական Միութեան սրահին մէջ տեղի ու-  
նեցաւ Ա. Թ. Վարժ. ի ամագերքի հանդեպ, Նախա-  
զառութեամբ Կիր. Տ. Եղիշէ Արքեպօս, Տէրաքր-  
եանի Հանդէսը հատարուեցաց մեծ շուքով և ի  
ներկայութեան Մ. Ցակորեանց Միարանութեան  
և ժողովուրդի խուռան բազմութեան վարագոյրի  
բացումին՝ երգուեցաւ յանձնայս Արք զարգա-  
րեցին Տնօրինաբարը Թարգմանչաց շարականը,  
յորմենետէ տեղի ունեցան արտասանութիւններ,  
երգեր, և արամախօսութիւն մը Յ. Օշականի  
«ԱՅՆ ՈՐԾՈՒԽՆ» նորընտիր Հոգ. Տեսուչը, կար-  
գաց տարեկան տեղեկագիրը: Ստորև կը զնենք  
զայն ամբողջութեամբ: Արտի խորունկ գոռունա-  
կութեամբ մը Կ'արձանագրենք այստեղ թէ, այս  
տարի ևս Ա. Թ. Վարժարանը ազգային ու կրօ-  
նական ոգիով լեցուն ու ինքնազիտակից 33 ըն-  
թացաւարտներ կը նուիրէ աղդին:

Տեղեկագրի ընթերցումէն վերջ տեղի ունե-  
ցաւ վկայականաց բաշխումը Զեռամբ Կիր. Տե-  
ղապահ Սրբազն Հօր, «ը իր փակման խօսքին  
մէջ ի միջի այսոց ըստը. — «Սիրելի ընթացա-  
ւարտ սան ու սանուելիներ, 2 եղմէ շատերուն  
համար և թերիս ըստ ինքեան ալ: այս վկայա-  
կանները մեծ արժեք մը չեն ներկայացներ յա-  
րաբերաբար ուրիշ վկայականներու: Բայց այս  
թուղթերը սկիզբն են այն մեծ գործին որ սկսած  
էք: Այս պահուս միտքս կորպայ իտալացի այն  
իեանագնացը որ կը մտազրէ Ալպեան լեռներուն  
գագաթը բարձրանալ: Բայց իր հայրենիքին ի  
պաշտպանութիւն հարկագրուած կ'ըլլայ պատե-  
րազմի երթալ: Հան կը կորսնցնէ իր մէկ սրուն-  
քը: Սակայն չի կորսնցներ իր յայսը: Տարիներ  
ետք, փայտէ սրունքով մը կը բարձրանայ լեռան  
դագաթը, ու իր փայտէ սրունքը ցցելով իտա-  
լիայի կ'ըսէ. — Ես փայտէ ոտքով ալ կրնամ գա-  
գաթը բարձրանալ, բայ է որ ուղեմ: Ես Զեղի,  
Սիրելի աշակերտներ, յաջողութեան գագաթներ  
բարձրանալու կարգութիւն ու յարատեռութիւն  
կը մաղթեմ»:

●●●

ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ ՍՐԲՈՑ ԹԱՐԳՄԱՆՑ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

1951-1952 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆԻ

Գերազնորհ Տեղապահ Սրբազն Հայր,  
Կիր. Սրբազններ, Հոգ. Հայրեր  
և Յարգելի հանդիսականներ.

Խոնարհաբար կուգամ ներկայացնել Սրբոց  
Թարգմանչաց Վարժարանի տարուան մը կեան-  
քին մեր տեղեկագիրը: Խորունկ գոռունակու-  
թեամբ կը ներկայացնեմ այս տեղեկագիրը անոր  
համար որ հակառակ երուսաղէմի աղետին ու  
մեջ ըջապատող մանաւանդ տնտեսական աննը-

պաստ պայմաններուն, մեր վարժարանը ինչպէ-  
սախորդ՝ նոյնայէս աղէտին ներկայ չըրրորդ տա-  
րին՝ կը փակէ նշանակելի արդիւնքներով:

1951 Հոկտեմբեր 1-ին կը վերաբացուէր Ա-  
թարգմանչաց վարժարանը 510 երկուսն աշակե-  
ներով որոնցմէ 260-ը հետեւեցան Մանկապարտէ-  
զի, իսկ 250-ը նախակրթարանի դասընթացիննե-  
րուն: Այս թիւին վրայ առարւայ Ընթացքին  
հետզետէ աւելցան 40 նոր վորքիկներ, որոց  
վարժարանիս բովանդակ աշակերտութեան թիւ  
ներկայ տարեփակին կը յանդի 550-ի:

Մանկապարտէզի աշակերտները ըստ նախը-  
թացի բաժնուած էին հինգ դասարաններու, իսկ  
նախակրթարանը վեց դասարաններու:

Պատօնելութիւն եւ ուսուցչական կազմ. — Տարե-  
սկիցիքն մինչև Մարտ, վարժարանին տեխնական  
պաշտօնը վարեց աշակերտութեան և ուսուցչա-  
կան կազմի լայն համակրանքը վայելող և մեջի  
շատ սիրելի հոգ. Տ. Սերովը վ. Վագ. Մանուկիանը  
սակայն հագեցնորհ Հայրութերք Զերդ Սրբազնու-  
թեան և Պատուարժ ան Տնօրինքն ժողովուէն Նշանակ-  
ուած ըլլալով նույիրակ Ս. Աթոռոյ Հարաւային  
Ամերիկայի: յաւ ի սիրտ պիտի ըսեմ որ դրոցոցն  
ներս իր ետի կը ճգէր զցալի բացը, այդ բացը  
ոցացել վեր էր մեր ուժերուէն և սակայն Զերդ Սրբազնու-  
թացնութեան հրամանին ընդառաջելու մեր որ-  
դիական պարտքը կը ստիպէր մեջի մեր ուժերուէն  
վեր յանձնառութեան մը: կը մաղթեմ որ յուազի  
մեջ ունինանք մեր սիրելի Հայր Սերովըն:  
ու մեր վարժարանը անգամ մը ևս վայելէ անօ-  
խնամքն ու սէրը:

Գալով ուսուցչական կազմին, Մանկապար-  
տէզը ունեցաւ հինգ ուսուցչականներ, որոնք մեր  
վորքիկներու լաւագոյն դաստիարակութեան հո-  
մար ըրին իրենց կարելին գինաւորութեամբ  
բարձրամեալ Մանկապարտէզպանուէի Օր. Տիգրա-  
նունի նալպանտեանի: Մանկապարտէզի ուսուց-  
չական կազմին համար ընդհանուրն ունին զնա-  
հատանքի և չնորհակալութեան պարտք, և ի  
մասնաւորի Օր. Տիգրանունի: Հայր Սերովըն:  
իր փորձառու, խղճամիտ ու ազնիւ աշխատա-  
քով զիացած է լաւագոյն զիխաւորել ու կազ-  
մակերպել Մանկապարտէզի դաստիարակչական  
գործը:

Նախակրթարանի ուսուցչական կազմը կը բաղկա-  
նալ վեց եկեղեցական և ութը աշխարհական ու-  
սուցչել (5) ուսուցչունիներէ (3). Անոնց շանա-  
կիրութիւնն ու խղճամիտ աշխատանքը մեծա-  
պէս նպաստեց մեր վարժարանի բարձրք գոր-  
ծունեութեան: Ու այս առթիւ անոնց նկատմամբ  
ևս ունիմ միայն զնահատանքի ու չերմ չնորհա-  
կալութեան խօսքեր:

Կրթական մակուրպակ եւ օգի. — Անվարան կրնամ  
վկայել Սրբազն Հայր որ Թարգմանչաց վարժա-  
րանի պաշակերտը երբեկցէ չի կրնար զաւանանել  
մեր եկեղեցական ու Ազգային օգիին, չնորհին:

պղային բարոյական և հոգեկան այն առողջ շատարակութեան որ կը ջամբռուի այդ յարկէն արքու, ու մանաւանդ շնորհիւ բարոյական հոգեկան անտեսական այն սիրելի հովանաւոր հմայքին թ Արքոց Յակոբեանց Միաբանութեանն է հանդի այ վարժարանին, ինչպէս նախորդ տարի նորուն այս տարի ևս ոչ մէկ տկարացում ունեցած այս ուղղութեամբ, ու տուինք ինչ որ արքին էր պատրաստելու համար մեր վարժարանի տղաքը օրաբէս ազգասէր, կրօնասէր ու մաքրութեան նկարագրով հայր, Առոր համար մեր ժողովրդի քաղաքական - եկեղեցական պատմութիւնը, կրօնքը ուսուցուեցան անթերի, ու ատիւ ոչ միայն վարժարանիս աշակերտութեան այլ նաև կարելի չափով անկէ զուրս դնուող մեր նախկին աշակերտութերուն, մասնաւրապէս անոնց որոնք անդամներ են վարժարանիս նրջանաւարտից Միութեան, կազմակերպիս զասախօսութիւններ, վիճաբանական զեղարքութական հանդիսութիւններ և այլն, Կրօնական նախանձախնդրութեամբ Ս. Զատիկի տօնին մանաւոր ըշջաբերականով հրաւիրեցինք երկրորդական ստար վարժարաններու հարիւրի մօս աշակերտուները կատարելու իրենց կրօնական պարուսուութիւնները, մասնաւրապէս Ս. Հազրդութեան իրենց մասնակցութեամբ, և ուրախ նէք որ մեր Կոչին պատասխաննեց անոնց բացաձակ մեծ ամասնութիւնը:

Իսկ դպրոցին կրթական մակարդակը ինչպէս մըս, այս տարի ևս զուգընթաց էր ստար նախկին բարանաներու կրթական մակարդակին, այնպէս որ մեր վարժարաններ ելուզ ըշջանաւարտ մը առանց ընկըրեկումի կրնայ հետեւ իւ ստար երկրորդական վարժարաններու Ա. զասարանին, իսկ ուշիմ ըշջանաւարտութիւններ նոյնիսէ Բ. զասարանին: Այս տարի կը զասաւանդուէին նոր լեզուներ, Հայերէն (Քրարար և Աշխարհաբար), Անգլերէն, Ֆրանսերէն և Արաբերէն, Լեզուական նիւղին մէջ միակ թերթութիւնը որ ունեցանք Արաբերէնի տկար ուսուցումն է եղած, ինչպէս միշտ նոյնպէս այս տարի: Վերջին երեք ամիսներուն միայն բարձրագոյն երեք զասարաններու Արաբերէնի ուսուցչին փոփոխութեամբ զիտուեցան որ նոր ուսուցչուցին Օր. Շուշան Պապիկին գհացուցիչ արգիւնք յառաջ բերաւ, Ցառաջիկայ տարուան համար, բարձրագոյն զասարաններու Արաբերէնի ուսուցչման համար պիտի ունենք Կարող ուսուցչիչ մը, իսկ Մաթէմաթիք ու Գիտական զամեր զասաւանդուեցան անթերի նախանձախնդրութեամբ:

Մեր զարոցի Ազգային, Կրթական, բարոյական և աւագոյն աշխատանքին համար, Միաբան Հայր, ունիմ նաև վկայութիւնը ստար վարժարաններու տնօրէններուն: Մեր բոլոր տղաքը զիւթէ առանց բացառութեան Արքոց Թարգմանչաց Վարժարանը աւարտելէ ետք, ստար երկրորդական վարժարաններու մէջ յայտնաբերած են չանասէր ոգի, բարոյական բարձր նկարագիր: Աղջային ու կրօնական ամսուր կեցուածք, և այս

ձևով անոնք Ո. Աթոռին, Զերդ Գերապատուութեան և բովանդակ Միաբանութեան միջն ու զնաբերութիւնները իրենց նկատմամբ ի թերեւնն հանած:

Մարզական կեամբ. — Անոնք որ ներկայ եղանացիութեան՝ մեր տարեկան մարզականդէսին, իրենց հայութեան Միաբանութեան, առաջար աւելարդ պիտի ըլլար այս ամելիկապրին մէջ մեր մարզական շարժումին համար արձանագրութիւք գնահատական խօսքերը: Միաբան Հայր, մեր պաշտամանդէսը կատարուեցաւ ի ներկայութեան Միաբանութեան, ստար կրօնական և կառավարական ներկայացուցիչներու և ժողովրդի շատ խուռն բազմութեան մը: Անոնք բոլորը միաբերան ունեցան միայն զնահատանքի արտայայտութիւն, մարզիկներու յայտնաբերած ոգին, ճիգին, կարգապահութեան ու մարզական արդիւնքին, յիշունանընըն մէկ մարզահանդէսին արգիւնքը եղաւ շատ խանդավառի: ու ասիկա նորուիւ այս մարզին մէջ թափուած աշխատանքին, Զորս տարիներու մարզական կեանքին մէկ բաղդատականէն գտանք որ իւրաքանչիւր տարի հետզհետէ վարժարանիս մարզական ճիգը բարեւուած է, տղաք դարձած են աւելի ճկուն և ընկունակ, այս տարուան արդիւնքը անշուշտ բարձրագոյնն է, հակառակ քաղաքին յիշենց անունդի պակասութեան, Մարզական զործը յանձնուած է վարժարանի ուսութիւններու հարիւր համար զնահատանքի և շնորհակալութեան խօսք:

Ակադեմիական շարծակ. — Տարեշրջանի վերջին ամիսներուն ձեռնարկեցինք վերակազմել վարժարանիս սկաուտական խումբը: Տղոց բաժինը կ'ընթանայ զանգաղի կարգ մը թէքնիք պատճառներու որոնք յառաջիկայ տարեսկիզերին պիտի ըլլան հարթուած: Ակսած ենք սակայն զասախօսութիւններուն և սկաուտական արշաւները օրոնց կը հետեւ ին եռանդով մեր սահերը:

Բազուրուիին նորութիւն մը եղաւ Արենուային և Արծովիկային խումբերու կազմակերպումը աղջկանց բաժնին համար: Այժմ մեր խումբը բաղաքիս միակն է և ամենէն ստուարը, բաղկացած 80 Արծուիկուերէ և Արենուային թէքնիք Այժմ մէջ իրենց օժանդակութիւնը բերին նաև, Ա. Թ. Երշանաւարտից Միութեան կարգ մը անդամուիները, որոնցմէ Օր. Ազնիւ եաղուաբեան նշանակուած է իրեւ պատասխանատու զիմանը խումբին: Շնօրհակալութիւնը թէ իրեն և թէ իրազանիւ օժանդակ օրիորդներուն:

Ա. Թ. Երշանաւարտից Միութեան. — Մեր աշխատանքներու կարգին կարգէ յիշատակել նաև զիշանքը, անոր համար որ անոնք կը գործն վարժարանէններս, տեսչի անմիջական հսկողութեան

տակ ու այնպէս սերտիւ միաձուլուած վարժարանի ընդհանուր զրութեան հետ, որ կարծես Ըլլան վարժարանի եօթերորդ զասարանը՝ Եռամսեայ կանոնաւոր ժամանակացոյցներով անոնք ամէն կիրակի կ'ունենան զասախօսական, վիճարանական, գեղարուեստական, արշաւային հաւաքոյթներ, այնպէս առիթ ընծայելով մեր շըրջանաւարտ սաներուն ինքնինքնին միշտ զգալու զպրցէն ու անոր ազգային ու կրօնաչունչ ոգբիէն ներս Անոնք նոյն ատեն (թէկ փոքր չափով մը) կ'աշխատին օժանդակել աղքատ ուսանողներու զրենական պիտոյից, անշուշտ իրենց կարելիս թեան սահմաններուն մէջ: Անհրաժշտ է որ տեսչութեան կողմէ յատուեկ ուշագրութեան նուրիսի այս կազմակերպութեան, որովհետեւ լայն կարելիութիւններ կան այս կազմակերպութիւնը օգտագործելու ի շահ մեր վարժարանի ոգեկանին, բարյականին և լընդհանուրն մեր ազգային-քրօնական ազգեցութեան տեականացման մեր վարժարանէն դուրս զանուող երիտասարդութեան մէջ:

**Տնօտական.** — Նուազ խանդականի է մեր վարժարանի տնտեսական կացութեան վերաբերող այս զլուխը: Մեր աշակերտութեան հազիւ վճարովի է. քանի մը բացառութիւններէ զատ մնացեալները բացարակ մեծամասնութեամբ վի կամ վի նուռազեցուած սակերով, ու այդ ալ կը գտնձենք հազարումէկ զմուարութիւններով և ըսի-ըսաւներով: Կարելի է առարկել մերազնէց չքաւորութիւնը, և Ս. բաղաքիս օրէ օր անող տնտեսական զժարախութիւնը, և սակայն կարելի է մատնանշել պարագաներ ուր մարդիկ հակամէտ են աւելի օգտուիլ քան իրենց տարեթոշակներու կանոնաւոր վճարումներով օգնել այս փառաւոր Հաստատութեան որմէ այնքան լայնօրէն կ'օգտուին իրենց զաւակները: Մեր հաւաքած տարեկան ամբողջ վճարումները հազիւ կրնան փակել վարժարանին երկու ամիսներու ժամբքը միայն: Մեզի համար խղճի նըսիրական պարտք կը սեպենք մեր կարօտ ուսանողներու ձրի դաստիարակութիւնը, և սակայն կը սպասենք որ նիթապէս ինքնարան մեր ազգային կամ ազգի օժանդակութեան ու պատրաստակամ չափերով օժանդակել մեր կրթական գործին: Գիտցէք որ այդ օժանդակութիւնը ձեզմէ, ձեզի է որ կը վերադառնայ նոյնութեամբ օգտագործելով միայն ու միայն Զեր զաւակներու ժամանական ազգային բարյական, բարյական, Փիզիքական բարեկեցու-

**Դուրսէն մեր ստացած նպաստները չնչին բաներ են. Ս. Ա. Ռ. Ո. Վ. Ա. էն կը ստանանք ամսակիմումի մը վրայ այդ գումարը բարձրացուցինք թ. Տ. 20ի: Դարձեալ ստացած ենք 50 ձեռք նոր զենու և բաժնած մանկապարտէզի փոքրիկների կամներու Միութիւնը մեր բազմաթիւ կարօտ ստանողներէն ստանձնած է 10 աշակերտներու տարեթոշակներուն ու զրենական պիտոյից ժամ-**

քը: Անոնց բոլորին կը յայտնենք մեր չնորակալութիւնները:

իսկ մեր տարեկան պազարէն ունեցանք 100 տինարի մուտք մը:

Այս չնչին մուտքերէն գուրու սակայն մեր վարժարանը ունի ելքի խոշոր պիտանէ մը տարեկան մատ 2000 տինարի, (Պաղեստինեան պատերազմի ընթացքին ուումբերէ, և վարժարանէն ներս բանակող զինուորներէն աւերածած են մեծ մասը վարժարանի կահերուն և մանկավարժական պիտոյքներուն որոնք հետզհետէ կը նորոգուն) որ ամբողջութեամբ կը ծանրանայ Ս. Յակոբանց Միաբանութեան ուսաւին: Ու մենք Սրբազն այս հանդիմանայ ասուակութեան մէջ ամենէն ընկառւած կացութեան ու մէկ բան կը խնայէք չի նուազեցնելու համար մեր լոյսի հաստատութեան,

Երուալզէմահանյութիւնը հիացումով միայն կրնայ զիտել թէ Սրբոց Յակոբեանց Միաբանութիւնը ինչ գուրզուրոտ սէր ու խնամք ունեցած է իրենց զաւակներու զաստիարակութեան ու այս մեծ զաստատան նկատմամբ, անոր հաստատութենէն մինչև այսօր, ու իրաւ ալ մեր վարժարանի բոլոր այցելուները կը մեկնին անկի խոր գոնունակութեամբ՝ ի տես անոր փառայիշ չէնքին, մաքրութեան, կարգապահութեան, դաստանդութեանց կացունաւորութեան, շամրուած ոգիին, ուսման բարձր մակարզակին, ևլ:

Ուրախի եմ յայտնելու նաև Սրբազն հայր, որ մեր աշակերտները ի թերե չեն հանած Սրբոց Յակոբեանց Միաբանութեան այս սէրն ու զնամերութիւնը, սրովհետու մեր վարժարանէն գործուր ալ գոնուուած ըլլան անոնք օտար թէ Հայ վարժարաններու, պաշտօնատուններու և կեանքի զանազան սպազրէզներուն մէջ, անոնք իլլատակուած են զավեսուվ ու գրաւած բացարկի դիրքեր:

Այժմ Զերդ Սրբազնութեան կը ներկայացնեմ մեր վարժարանին թիւով 33 ընթացաւարտ սաները որոնք կուգան աւելնալ վարժարանէն մէկ նամակարիւրաւոր ընթացաւարտներու փաղանդին:

Անոնցմէ հետեւալ 13ը կը վկայուին վարժարանի Պատուույ վկայականով: —

1. Աննա Գևորգիան
2. Հայկանու Տիրատուեան
3. Հովհաննէս Կառավարական
4. Մարի Տ. Մարտիրոսան
5. Մելիքն Եղիսեան
6. Սարենիկ Պատիկեան
7. Վեհանու Աւեմարեան
8. Գևակի Գարյանեան
9. Խաչիկ Տիգայիլիսեան
10. Հայկա Ազատեան
11. Ցարութիւն Յակոբեան
12. Ցարութիւն Զագրեան
13. Սարգսի Շնորհաւեան

իսկ միացեալ 20ը կը ստանան աւարտական վկայականներ:

կը խնդրեմ Սրբազան Հայր, «ո՞ անսնց վը-  
պականներու բաշխումին հետ օրէնէք նաև զի-  
նիք: սրբէսզի Զեր օրէնութեանց ընդմէջէն  
անսնց զանան արգասարեր ու պտղաբեր ՇԱԼԱ-  
ՐԻ համար հպարտանքի առիթ զիբենք կերտող  
և լցոնող մեր սիրելի Ս. Աթոռին և Մրոց  
Քարգմանչաց Վարժարանի դաստիարակ-  
իչան մեծ աշխատանքին:

Փակելէ առաջ իմ տեղեկագիրը կը յայտնեմ  
յնորհակալութիւններս վարժարանիս յարգելի  
ուսուցչական կազմին, որ նույիրումով, սրբավ  
և զոհազութիւններու գինով զօրավիթ կանգնե-  
ցա Ս. Թարգմանչաց Վարժարանի դաստիարակ-  
իչան մեծ աշխատանքին:

Ի վերջոյ չնորհակալութեան խոչոր բաժին  
յունիմ Զեր Սրբազնութեան նկատմամբ, բոլոր  
այս քաջալեր օժանդակութեանց համար որ երը  
և ից չի վացաք մեր նկատմամբ, Պաշտօննե-  
րու իրագործումը յաճախ նիւթական շատ մը  
պղախներէ անդին արդիւնք են տրամադրու-  
թեանց, հոգեկան վիճակներու, ու դուք Սրբազան  
Հայր, ըրիք Զեր կարիւին ի հաշիւ այդ տրամա-  
դրութեան, հոգեկան արդիւնաբար վիճակներուն,  
ընթացք տալով մեր բոլոր խնդրանքներուն, ու  
ամէն անգամ մեզ զիմաւորելով Զեր հայրական  
բարի ժպիտովն ու հոգիին ազնուութեամբը: «Ո՞  
մեզի համար բարձր է ամէն գնահատանքէ: Ու  
թոյ տուէք Սրբազան Հայր, ըսելու որ ատով  
իւ Զերն է ինչ որ կը դոնէք մեր տեղեկագրէն  
իրեւ լաւ ու բարի — Զեզմէ Զեզի վերա-  
դարձուած:

Իսկ եթէ կան թերիներ հաճնցէք զանոնք  
վերագրել մեր անձին տկարութեան որուն հա-  
մար եղէք ներողամիտ:

Կիրեղ ԱԱՀԱՅ ԴԱԲԻԿԵԱՆ  
ՏԵՍՈՒՅ Ս. Թ. ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

Երևանի,  
20 Յուլիս 1952



### ՆՈՐ ՊԱՇՏՈՆԱԿ

Ս. Աթոռէն ներս, Յուլիս ամսոյ ընթացքին,  
հետեւալ վարչական փոխութիւնները կատար-  
ուած են: —

Սրբոց Յակոբեանց Միարանութեան Տարե-  
կան Ընդհանուր ժողովոյ վիճակաւ  
դադարեալ անզամներուն տեղ ընտրեց Հոգ. Տ.  
Միւռան Վրդ. Կրամակեանը և վերընտրեց Հոգ. Տ.  
Հայկաղուն Վրդ. Արրանշամեանը և Հոգ. Տ. Պար-  
զի Վրդ. Վրթանէսեանը:

Ս. Աթոռույթ Միարաններէն Հոգ. Տ. Աթոռիքէ  
Վրդ. Մանուկեան, Նշանակուած ՇԱԼԱՆԻ Ամե-  
նայն Հայոց Վիճ. Հայրապետի Պատուիրակ եւ-  
րոպայի թեմին, և առաջնորդ Բարիզի և Երշա-  
կացից. Ո. Աթոռոյս Պատ. Տնօրէն ժողովը իր  
փոխարէն ժառանգաւորաց Վարժարանի և Ըն-  
ձայարանի տեսուն կարգեց Հոգ. Տ. Հայկաղուն  
Վրդ. Արրանշամեանը:

Դարձեալ Հոգ. Տ. Աթոռիքէ Վրդ. Մանուկեանի  
տեղ. Ո. Աթոռոյս Սրբոց Թարգմանչաց Վարժա-  
րանի տեսուն ընտրուեցաւ Հոգ. Տ. Կիւրեզ Արդ.  
Գարբիկեան:

Ս. Աթոռոյս Տպարանի տեսուն Նշանակուե-  
ցաւ Հոգ. Տ. Զաւէն Արդ. Զինշնեան:

Ո. Ասուուածածնայ Տաճարին, Ո. Փրկի Վա-  
հուց և Կիւրեզինկեան Մատենադարանի տեսուն  
Նշանակուեցաւ Հոգ. Տ. Անուշաւան Արդ. Զըդ-  
շանեան:

Ս. Հրեշտակապետաց Վանուց առժամեայ  
տեսուն Նշանակուեցաւ Հոգ. Տ. Վարուժան Արդ.  
Դապարանի ամեան որ նշյան ատեն պիտի վարէ նաև  
Ս. Աթոռի շորատան տեսչութիւնը:

Լիայոց մնք որ վերոյիշեալ բոլոր Հոգ. Հայ-  
րերը իրենց նոր պաշտօնները պիտի կատարեն  
անթերի խնձորութեամբ ի փառս Ս. Աթոռին և  
մեր ժողովուրդին:

Ցաշողութիւն կը մաղթենք իրենց:

### ՆՈՐԻՐԱԾՈՒՈՒԹԻՒՆ

Լուսանի հոգեւոր հովի Հոգ. Տ. Պատ. Վրդ. Թու-  
մայեանի նախանձենութեամբ, Լուսանարանի Տեր և  
Ցիկին եղուադ և Շաւանիկ Պէնյեան ամերը, իրենց  
ամասնարեան 25-ամեայ արձար յոթեամի տօնախմբ-  
րութեան առիքով, օրինակելի և գեղեցիկ զայտափար  
ունեցած են արդիգրեալ Ս. Աթոռոյս ժառանգաւորաց  
Վարժարանի առաջ:

Մի՛ն այս առքի իր որտաքին շնորհակալութիւն-  
ները կը յայտն ազգական դպրոցանութեամսին, եւ  
մարդ ու Տէր եկառ եւ եղանիկ տարիներ պար-  
զեւէ, հասցենալ գիրենք իրենց առամանեայ յօթե-  
ամանի օճակաւորեան, եւ այս կրութեան ի նորոս  
իրենց տաւած մէկի փախարէն հազարապահի վարձ-  
նառոյ լիլա:

Ժառ. Վարժարանին ժամանի եւ խոյցրածայն փա-  
րիկն Ասուուած Էջենամբ յետ այսու պիտի կայուի  
Պէնյեան Սահ: